OET
Open English Translation

# Open English Translation of the Bible

*Paulos's first letter to*
# Timotheos

### Introduction

Timotheos was a Christian from Asia Minor. His mother was a Yehudi but his father was a Greek. When Paulos (Heb. Shaul) saw Timotheos's genuine faith, he accepted him as one of his companions and helpers at preaching and teaching the good message (Acts 16:1-3) and they had ended up in Efesos together, where Paulos left Timotheos behind in order to look after the new believers there. After Timotheos had been in Efesos for some time, Paulos sent this letter to him. Timotheos's age was likely around thirty at that time.
There seem to be three main purposes in this letter of Paulos to Timotheos:
1. Firstly Paulos warned him about false teaching that was affecting the assembly of believers there. This teaching contained the philosophies of both Yehudim and non-Jews, because according to them, this world that we live in is evil but a person can be saved if they have the correct wisdom or knowledge and doesn't eat certain types of food and doesn't marry. Paulos writes that that's not right.
2. This letter also teaches about the behaviour of the assembly of believers and about worship. Paulos writes about the desired behaviour of teachers of the message, of helpers in the assembly, and of other believers including widows and slaves.
3. Finally he advised Timotheos how to become good servant of Yeshua the messiah, and concerning his responsibility to believers.

### Main components of Paulos's letter

Introduction *1:1-2*
Teaching concerning the group of believers and of teachers *1:3–3:16*
Teaching to Timotheos about his work *4:1–6:21*

---

Lighter type marks additions. Underscores join parts of a single source word.
Struck words are untranslated. The ◘ sign marks a verse with no text.
Open English Translation · Translation draft v0.48.94 · https://OET.Bible
Copyright © 2010-2026 https://Freely-Given.org. CC BY-SA 4.0. https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/
The VLT source table used to create this file is Copyright © 2022 by https://GreekCNTR.org

**Readers' Version**

**1:1** This letter is from Paulos, a missionary **of Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**, appointed by our saviour **god's** command and by **Yeshua the messiah**, who is our hope. **2** I'm writing to Timotheos,[1] my true child in the faith: may you receive grace, mercy, and peace from **God** the father and from our **master Yeshua** the **messiah**.

**Staying on-track in faith and doctrine**

**3** When I was going to Makedonia, I urged you to remain there in Efesos, so that you could speak against those preaching a different message, **4** and advise the believers not to worry about myths and endless genealogies, which just result in useless speculations, rather than them using their faith to advance **God's** plans. **5** The outcome of such teaching should be demonstrating love coming from a pure heart, a clean conscience, and selfless faith. **6** Some others have deviated from that, which then results in useless talk— **7** they want to be religious teachers but they don't understand what they're talking about or what they're agreeing to.

**8** But we know that the religious law can be good if someone is using it lawfully, **9** but other than that, we know that the law isn't made for those who've been forgiven by God. The law was made for those who are disobedient and out of control, those who ignore and disobey God, who don't honour him but rather profane him, for those who would murder their parents or other people, **10** the sexually immoral, homosexuals, kidnappers, liars, those who falsely accuse others in court, and those doing anything else that is against the sound teaching **11** that's part of the good message that honours the wonderful **God**, and which was entrusted to me.

**Paulos thanks God for showing mercy**

**12** I'm thankful for our **master Yeshua** (Jesus; Grk. Yesus) the **messiah**, for considering me faithful and strengthening me, and then appointing me to serve him, **13** even though I used to be a slanderer and persecutor and abuser,[2] but I was shown mercy because I did it in unbelief due to my igno-

**Literal Version**

**1:1** Paulos, an_ambassador of_**chosen_one/messiah Yaʸsous/(Yəhōshūʻa)**, according_to the_command of_**god** the_saviour of_us, and the_**master Yaʸsous chosen_one/messiah** the hope of_us, **2** to_Timotheos, genuine child in the_faith: grace, mercy, peace from **god** the_father and **chosen_one/messiah Yaʸsous** the **master** of_us.

**3** As I_implored you to_remain in Efesos, going to Makedonia, in_order_that you_may_command to_some not to_be_teaching_differently, **4** nor to_be_giving_heed to_myths and endless genealogies, which are_bringing_about speculations rather than management of_**god**, which is in faith. **5** And the outcome of_our charge is love out_of a_pure heart, and a_good_conscience, and an_unhypocritical_faith, **6** from_which some having_deviated, were_turned_away to useless_talk, **7** wanting to_be law_teachers, not understanding neither what they_are_saying, nor about what_all they_are_confirming. **8** But we_have_known that the law is good, if someone may_be_resorting to_it lawfully, **9** having_known this, that for_the_righteous the_law is_ not _appointing, but for_the_lawless and insubordinate, the_ungodly and the_sinners, unholy and profane, father_killers and mother_killers, murderers, **10** the_sexually_immoral, sodomisers, kidnappers, liars, perjurers, and if any other thing is_opposing to_the being_sound teaching, **11** according_to the good_message of_the glory of_the blessed **god**, which I was_entrusted.

**12** I_am_having thankfulness for_the one having_strengthened me, **chosen_one/messiah Yaʸsous/(Yəhōshūʻa)** the **master** of_us, because he_considered me faithful, having_appointed me to service, **13** ~~the~~ earlier being a_slanderous, and a_persecutor, and an_abuser, but I_was_shown_mercy, because not_knowing, I_did it in unbelief. **14** And the grace of_the **master** of_us, over_been_

**1** **RV 1:2 · Cross-ref.** Acts 16:1-3.

**2** **RV 1:13 · Cross-ref.** Acts 8:3; 9:1-30.

**Literal Version**

_plentiful with faith and love ~~which~~ in **chosen_ _one/messiah Ya$^{y}$sous**. **15** Trustworthy is the saying, and worthy of_all acceptance: ~~that~~ **chosen_one/messiah Ya$^{y}$sous** came into the world to_save sinners, of_whom I am the_first. **16** But because_of this I_was_shown_mercy, in_ _order_that in me first **Ya$^{y}$sous chosen_ _one/messiah** may_display his all patience, because/for a_pattern of_the ones going to_be_ _believing in him, to life eternal. **17** And to_the king of_the ages, the_indestructible, invisible, only **god**, honour and glory be, to the ages of_the ages. Truly. **18** This ~~the~~ charge I_am_entrusting to_you, child, Timotheos, according_to the prophesies going_before to you, that you_may_ _be_warring by them the good warfare, **19** holding faith and a_good conscience, which some having_pushed_away, concerning their faith they_suffered_shipwreck, **20** of_whom is Humenaios and Alexandros, whom I_gave_over to_ ~~the~~ _Satan/(Sāṭān), in_order_that they_may_ _be_disciplined not to_be_slandering.
**2:1** Therefore I_am_exhorting, first of_all petitions, prayers, petitions, thanksgivings to_be_ _being_made, because/for all people, **2** for kings and all who being in prominence, in_order_that we_may_be_going_by a_tranquil and quiet living in all devoutness and dignity. **3** This is good and acceptable before **god** the saviour of_us, **4** who is_wanting all people to_be_saved, and to_come to the_knowledge of_the_truth. **5** For/Because one **god** there_is, also one mediator between_**god** and humans, the_human **chosen_one/messiah Ya$^{y}$sous/(Yəhōshūʿa)**, **6** the one having_given himself a_ransom for all, and testimony in_ its_ _own _seasons, **7** to which I was_appointed a_ _proclaimer and an_ambassador (I_am_speaking the_truth in **chosen_one/messiah**, I_am_ not _ _lying), a_teacher of_the_pagans in knowledge and truth. **8** Therefore I_am_wishing ~~the~~ men to_ _be_praying in every place, lifted_up devout hands apart_from severe_anger and speculation. **9** Likewise women in respectable apparel to_be_ _adorning themselves with modesty and sobriety, not with braids, and gold, or pearls, or expensive clothing, **10** but what is_befitting to_women professing the_god-fearing, through good works. **11** ‹Let›_ a_woman _be_learning in quietness in all

**Readers' Version**

rance. **14** The grace of our **master** was so generous in giving me faith in and love for **Yeshua the messiah**. **15** This saying is trustworthy and worth being accepted by **everyone**: **Yeshua the messiah** came into this world to save sinners, of which I was the worst. **16** And this is why I was shown mercy: so that **Yeshua the messiah** can demonstrate his great patience in me first, as a pattern to all the others who will believe in him and obtain eternal life. **17** May the king of the ages, the indestructible, invisible, only **God** have all the honour and praise throughout all the ages. May it be so.

**18** In line with previous prophecies, I'm entrusting you, young Timotheos, with this: fight in this battle for good, **19** maintaining your faith and your clear conscience, even though others have turned back and shipwrecked their faith, **20** including Humenaios and Alexandros (Alexander), who I put Satan in charge of, so that they'd be disciplined to stop slandering.

**Expectations for behaviour**

**2:1** Then first of all I urge you all to pray for all people—petitioning to God while also expressing thanks for them. **2** So too for national leaders and other prominent officials so that we can live a quiet and tranquil life with all devoutness and dignity. **3** This is good and pleasing to **God** our saviour **4** who wants everyone to be saved and to know the truth.[3] **5** **There's** only one **God** and also one mediator **between God** and humankind and that's the **man Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah** **6** who gave himself as a ransom for all people and as a testimony of God's love for all time. **7** I was appointed to proclaim that message and as a missionary—no lies, I'm telling you the truth here in **the messiah**—and also as a teacher of knowledge and the truth to non-Jews.[4]

**8** That's why I long to see men praying in every country, lifting up their morally-clean hands and not harbouring anger or disunity.

**9** Similarly women should wear respectable clothes that are sensible and modest, not with hair extensions or gold or pearls or expensive cloth-

**3** **RV 2:4 · Cross-ref.** Yhn 14:6.

**4** **RV 2:7 · Cross-ref.** 2Tim 1:11.

**Readers' Version**

ing,[5] **10** but with what is fitting for women who do good things, having declared that they honour god. **11** Women should be learning quietly and submissively, **12** but I don't permit women to be teaching or domineering men. They should remain quiet **13** because Adam was created first,[6] then Havah (Eve),[7] **14** and it wasn't Adam that was seduced but rather it was the woman that was deceived and disobeyed.[8] **15** But women will be saved through childbearing if they continue in faith and love and purity and self-control.

**Qualities of assembly overseers**

**3:1** This is a trustworthy saying: 'If anyone is aspiring to be an overseer, then it's a good task that he's desiring.' **2** So it's fitting that an overseer be above reproach, be the husband of one wife, sober, sensible, respectable, hospitable, a good teacher, **3** not dependent on alcohol or greedy or a bully, but rather gentle, peace-loving, **4** a good, dignified leader in his own home and in disciplining his children. **5** (If someone doesn't know how to lead his own household, how could he take care of **God's** assembly?) **6** He mustn't be a new believer, because that might lead him to becoming proud, and from there to fall into the devil's judgement. **7** It's also fitting for him to have a good reputation with those outside the assembly, so that he doesn't end up getting mocked, and from there falling into the devil's trap.[9]

**Qualities of assembly helpers (or deacons/ministers)**

**8** Similarly helpers in the assembly should also be dignified, should only speak the truth, shouldn't be greedy or addicted to wine, **9** and should cling to the mystery of the faith with a clear conscience. **10** Once they've proven themselves to be without any misconduct, then let them be working in the assembly. **11** Their wives, too, should be dignified, should only speak the truth, and should be sober and faithful in everything they do. **12** These helpers in the assembly

**Literal Version**

submission. **12** But I_am_ not _permitting to_be_ _teaching by_a_women, nor to_be_domineering of_a_man, but to_be in quietness. **13** For/Because Adam/('Ādām) was_formed first, thereafter Heua/(Ḥavvāh), **14** and Adam was_ not _seduced, but the woman having_been_deceived, has_ _become in transgression. **15** But she_will_be_ _being_saved through ~~the~~ childbearing, if they_ _may_remain in faith, and love, and holiness, with sobriety.

**3:1** The saying is trustworthy: If anyone is_ _aspiring to_overseeing, he_is_desiring of_a_good work. **2** Therefore it_is_fitting the overseer to_be irreproachable, the_husband of_one wife, sober, sensible, respectable, hospitable, teaching, **3** not winebibbing, nor a_bully, but gentle, peaceable, ungreedy, **4** leading of_his own house well, having children in submission, with all dignity **5** (but if someone has_ not _known to_lead of_his own house, how ‹will›_he_be_taking_care of_the_ _assembly of_**god**?) **6** Not a_neophyte, in_order_ _that not having_been_conceited, he_may_fall_in into the_judgement of_the devil. **7** And it_is_ _fitting him also, to_be_having a_ good _ _testimony from the ones outside, in_order_that he_may_ not _fall_in into derision and the_snare of_the devil.

**8** Servants likewise should_be dignified, not double-tongued, not addicted to_ much _wine, not greedy, **9** holding the mystery of_the faith in a_ clean _conscience. **10** And also let_ these _be_ _being_approved first, thereafter let_them_be_ _serving, being unindictable. **11** ‹Their›_wives likewise should_be dignified, not diabolical, sober, faithful in all things. **12** Servants, let_ them _be husbands of_one wife, leading of_their_ _children well and of_their own households. **13** For/Because the ones having_served well are_ _procuring a_ good _standing for_themselves, and great confidence in the_faith ~~which~~ in

**5** **RV 2:9 · Cross-ref.** 1Pe 3:3.

**6** **RV 2:13 · Cross-ref.** Gen 2:7.

**7** **RV 2:13 · Cross-ref.** Gen 2:21-22.

**8** **RV 2:14 · Cross-ref.** Gen 3:1-6.

**9** **RV 3:2-7 · Cross-ref.** Tit 1:6-9.

**Literal Version**

**chosen_one/messiah Ya$^{y}$sous/(Yəhōshūʹa)**.

**14** I_am_writing these things to_you, hoping to_
_come to you in quickness, **15** but if I_may_be_
_slowing, in_order_that you_may_have_known
how it_is_fitting to_be_being_conducted in the_
_household of_**god**, which is the_assembly of_**god**
the_living, the_pillar and foundation of_the
truth. **16** And confessedly great is the of_ ~~the~~ _
_devoutness mystery: Who was_revealed in the_
_flesh, was_justified in the_**spirit**, was_seen by_
_messengers, was_proclaimed among the_
_nations, was_believed in the_world, was_taken_
_up in glory.

**4:1** But the **spirit** is_speaking expressly that in
later times, some will_be_withdrawing from_the
faith, giving_heed to_ deceitful _spirits and
teachings of_demons, **2** in hypocrisy of_liars,
having_been_seared their own conscience,
**3** forbidding to_be_marrying, to_be_keeping_
_away from_foods that ~~the~~ **god** created for
partaking with thanksgiving by_the faithful ones
and having_known the truth. **4** Because every
creature of_**god** is good, and nothing being_
_received with thanksgiving is rejected,
**5** for/because it_is_being_sanctified by the_
_message of_**god** and petition.

**6** These things laying_down to_the brothers, you_
_will_be a_ good _servant of_**chosen_**
**_one/messiah Ya$^{y}$sous/(Yəhōshūʹa)**, being_
_nourished in_the messages of_the faith, and of_
_the good teaching with_which you_have_
_followed. **7** But be_refusing the profane and
granny myths. And be_training yourself to
devoutness, **8** For/Because ~~the~~ bodily training for
is a_little beneficial, but the devoutness is
beneficial for all things, the_promise holding of_
_the_ ~~which~~ present _life, and of_the_ coming _life.
**9** The saying is trustworthy, and worthy of_all
acceptance. **10** For/Because we_are_labouring
and we_are_striving for this, because we_have_
_hoped in a_ living _**god**, who is the_saviour of_
_all people, most_of_all of_believers. **11** Be_
_commanding these things and be_teaching.
**12** let_ no_one of_you _be_Despising the youth,

**Readers' Version**

should be husbands of one wife, and should lead their children and their households well. **13** Those helpers who serve well will earn a good reputation for themselves and increase in confidence in their faith in **Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**.

**The announcement of God of truth**

**14** I am writing all this to you in the hope that I can come soon, **15** but if I get delayed, at least you'll know how to organise **God's** household—that is the assembly **of** the living God—which is the pillar and foundation of the truth. **16** But yes, this godliness is quite a mystery: he appeared in a body, was declared innocent by **the spirit**, was seen by messengers, was preached among the nations, was believed in around the world, and then was taken up to heaven to be honoured.

**False teachings, including what not to eat**

**4:1** But the **spirit** is expressly saying that in later times, some will pull back from their faith, listening instead to deceiving spirits and teachings of demons. **2** After suppressing their own consciences, they'll become hypocritical liars, **3** telling people not to get married and to keep away from foods that **God** created for faithful people who know the truth to be able to eat with thankfulness. **4** Every creature made by **God is** good and nothing should be rejected but rather be received with thanksgiving **5** because it's made acceptable by **God's** declaration and by prayer.

**The good servant of the messiah Yeshua**

**6** If you explain these things to the believers then you'll be a good servant **of Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**, growing in the messages of faith and of the good teachings that you have followed. **7** Refuse to listen to rude jokes and conspiracy theories. Instead train yourself to be godly, **8** because keeping fit is of some benefit, but being godly benefits every part of life, from the present life right through to life in the next age.

**9** Here is a trustworthy saying that's worthy of acceptance by everyone **10** and it's what we work and strive for: we have put our hope in the living **God** who is the saviour of all people and particularly of all believers, **11** so command and teach these things.

**Readers' Version**

12 Don't let anyone despise you just because you're young, but be an example for the believers in your speech and conduct, and in love, faith, and purity. 13 Prioritise the public reading of the scriptures as well as encouraging and teaching others until I come. 14 Don't neglect the gift that you have in you which was given to you when the council of elders placed their hands on you and prophesied over you. 15 Keep these things in your thoughts so that everyone will be able to see your progress. 16 Hold on to your own integrity and to this teaching, and stay faithful to them, because as you do, you'll be saving both yourself and the people listening to you.

**Advice about widows, teachers of believers, and slaves**

5:1 Don't scold an elder harshly, but encourage him as a father. Encourage younger men as brothers, 2 female elders as mothers and younger ones as sisters in all purity.

3 Show honour to widows—the *real* widows that is 4 because if a widow has children or grandchildren, then they should be learning to show their godliness to their own relatives first, and to be repaying their parents and grandparents because this is what **God** expects. 5 A woman who is a real widow and has been left by herself but puts her hope in **God**, she is then able to spend her days and nights in prayer and requesting **God's** response. 6 But a widow who just lives for pleasure is dead inside even though she's still living. 7 You should teach these things, Timotheos, so that the people don't anger God, 8 because if someone is not providing for their own household, then they've rejected their faith in God and they're acting worse than an unbeliever.

9 The assembly should enrol[10] a widow if she's at least sixty years old and was the wife of a single husband. 10 She should be known for her good undertakings, for example if she raised children, if she was hospitable to strangers, if she washed the feet of believers, if she helped those who were oppressed, and if she always tried to do what was right.

**Literal Version**

but be_becoming an_example for_the believing ones, in speech, in conduct, in love, in faith, in purity. 13 Until I_am_coming, be_giving_heed to_ _the public_reading, to_ ~~the~~ _exhortation, to_ ~~the~~ _ _teaching. 14 Not be_neglecting of_the gift in you, which was_given to_you through prophecy, with the_laying_on of_the hands of_the council_of_ _elders. 15 Be_pondering these things, be in these things, in_order_that the progress of_you may_be manifest to_all. 16 Be_holding_on to_yourself and to_the teaching. Be_continuing_on in_them, because/for doing this, you_will_be_saving both yourself and the ones hearing from_you.

5:1 You_may_ not _harshly_give_rebuke to_an_ _elder, but be_exhorting him as a_father, younger men as brothers, 2 eldresses as mothers, younger as sisters, in all purity. 3 Be_honouring widows, who are really widows. 4 But if any widow is_ _having children or grandchildren, let_them_be_ _learning to_be_devout first to_their own household, and to_be_giving_back recompense to_the parents, because/for this is acceptable before ~~the~~ **god**. 5 And the woman really a_widow and having_been_isolated has_hoped in **god**, and is_remaining ~~the~~ in_petitions and ~~the~~ prayers, night and day. 6 But the woman living_ _luxuriously, while_living has_died. 7 Also be_ _commanding these things, in_order_that they_ _may_be irreproachable. 8 But if anyone is_ not _ _providing of_their own and most_of_all household, he_has_disowned the faith, and is worse than an_unbeliever. 9 ‹Let›_ a_widow _be_ _being_enrolled having_become not lessor than sixty years, the_wife of_one husband, 10 being_ _attested in good works: if she_raised_children, if she_lodged_strangers, if she_washed the_feet of_ _holy ones, if she_assisted being_oppressed ones, if she_followed_after to_every work good. 11 But be_refusing younger widows, because/for whenever they_may_become_sensual against_the **chosen_one/messiah**, they_are_willing to_be_ _marrying, 12 having judgement because they_ _rejecting their first faith. 13 But also together they_are_learning to_be idle, going_around ~~the~~ houses, and not only idle, but also gossips and meddling, speaking the things not fitting.

**10 RV 5:9 · Note** It's not specified in the text what they were being enrolled for or into. It's likely that it was a list of widows visited and/or helped by the assembly.

**Literal Version**

**14** Therefore I_am_wishing the_younger women to_be_marrying, to_be_bearing_children, to_be_keeping_house, not_one opportunity to_be_giving of_insult to_the one opposing for_reason_of. **15** For/Because already some were_turned_away after ~~the~~ Satan/(Sāṭān). **16** If any believing woman is_having widows, he _let_be_assisting to_them, and not let_be_being_weighed_down the assembly, in_order_that it_may_assist to_the really widows. **17** The elders having_led well, let_be_being_considered_worthy of_double honour, most_of_all the ones labouring in the_message and the_teaching. **18** For/Because the scripture is_saying: Not you_will_be_muzzling an_ox threshing, and: Worthy is the worker of_the wage of_him. **19** Be_ not _accepting accusation against an_elder, besides except ~~not/lest~~ on two or three witnesses. **20** Be_rebuking before all the ones sinning, in_order_that also the rest may_be_having fear. **21** I_am_testifying before ~~the~~ **god**, and **chosen_one/messiah Ya$^{y}$sous/(Yəhōshūʿa)**, and the chosen messengers, in_order_that you_may_keep these things apart_from prejudice, doing nothing according_to partiality. **22** Be_laying_on hands quickly on_no_one, nor be_sharing in_the_ anothers _sins, be_keeping yourself pure. **23** No_longer be_drinking_water only, but be_giving_treatment with_ a_little _wine, because_of your stomach and the frequent sicknesses of_you. **24** The sins of_some people are quite_evident, going_before them to judgement, but to_some also they_are_following_after.
**25** Likewise also the ~~the~~ good works are quite_evident, and the ones being otherwise, are_ not _being_able to_be_hidden.
**6:1** As_many_as slaves are under a_yoke, let_them_be_considering their own masters worthy of_all honour, in_order_that the name of_ ~~the~~ _**god** and the teaching may_ not _be_being_slandered. **2** And the_ believing _ones having masters, them_let_ not _be_despising, because they_are brothers, but rather them _let_be_

**Readers' Version**

**11** But don't enrol younger widows because their emotional needs might drive them to want to marry again rather than to serve the **messiah** **12** and we don't want them to be judged because they couldn't fulfil their faith commitment. **13** Plus they often follow others in idly going around houses, and not just being idle but also gossipping and meddling and chatting about things they shouldn't. **14** That's why I prefer younger women to be getting married and having children, to keep house, and to avoid all situations where others could accuse them. **15** In fact, some have already turned away to follow Satan.

**16** If any believing woman has widowed relatives, they should continue to help them and not burden the assembly, so then the assembly can assist the really needy widows.

**17** An elder who has led well should be considered worthy of double honour, especially those who work hard in studying and teaching the message, **18** because the scriptures say, "Don't muzzle the ox working on the threshing floor,"[11] and "A worker deserves their wages."[12] **19** Don't entertain an accusation against an elder unless there are two or three witnesses,[13] **20** but the ones that are sinning need to be scolded publicly so that others will be reluctant to do the same.

**21** I am telling you these things in the sight of **God** and **Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah** and the chosen messengers so that you can put them into practice without any favouritism or partiality. **22** Don't rush to lay hands on anyone[14] and don't join in other people's sinful schemes, but strive to keep yourself pure.

**23** Don't carry on just drinking only water, because a little bit of wine might be good for your stomach and help with your frequent bouts of sickness.

---

**11** **RV 5:18 · Cross-ref.** Deu 25:4; 1Cor 9:9.

**12** **RV 5:18 · Cross-ref.** Mat 10:10; Luk 10:7.

**13** **RV 5:19 · Cross-ref.** Deu 17:6; 19:15.

**14** **RV 5:22 · Note** Paul doesn't give more details here, and although Timothy probably knew what he meant, it's less certain to us now. It probably refers to placing hands on others when praying for them, and could refer to praying for healing or similar, or praying for wisdom when dedicating a new leader. (TODO: Need to add cross-references here.)

**Readers' Version**

24 The sins of some people are quite easy to see, being known ahead of them going to face judgement, but other people's sins will only become known later. 25 It's the same with people's good deeds—some are quite easy to see and others aren't, but nothing will be hidden in the end.

6:1 Those who are bonded into slavery should consider their masters to be worthy of honour, so that **God's** name and message won't be slandered, 2 and the ones having masters who are also believers shouldn't despise their masters because we're all brothers. On the contrary, let them serve well because the ones benefitting from their good work are beloved believers.

**Proper teaching and true contentment**

Those principles are what you should be teaching and encouraging the believers to do. 3 If anyone is teaching different things and their living is far from the message of our **master Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah** and from godly teaching, 4 that person is conceited. They don't know anything, but instead obsess about debates and quibble about messages, and this leads to strife, slander, evil suspicions, 5 and constant friction. People like this have ruined their minds and been robbed of the truth, thinking that they can gain financially by appearing godly.

6 But genuine godly living does lead to contentment which is a big advantage, 7 because we brought nothing with us into this world and we can't take anything out of it either. 8 As long as we have shelter and sustenance, then we'll be content. 9 Those who desire wealth fall into temptation. It's a trap which leads to many foolish and harmful desires, resulting in people sinking into ruin and destruction 10 because that desire for wealth is the root of all evil. Some who aspired to becoming wealthy wandered away from faith in Yeshua and wounded themselves with many disappointments.

**The teaching of Paulos to Timotheos**

11 But you, Timotheos, as a godly person, flee from those things and instead pursue righteousness, godliness, faith, love, endurance, and gentleness. 12 Fight the good fight of the faith in order to take hold of the eternal life which you were called to

**Literal Version**

_serving, because they_are believing and beloved, who are benefitting from_their good_work. Be_ _teaching these things and be_exhorting.

3 If anyone is_teaching_differently, and is_ not _ _approaching to_being_sound in_the_messages, ~~which~~ of_the **master** of_us, **Ya$^{y}$sous/(Yəhōshūʹa) chosen_one/messiah**, and in_the teaching according_to devoutness, 4 he_has_been_ _conceited knowing nothing, but obsessing about debates and quibbles_about_messages, out_of which is_becoming envy, strife, slander, evil suspicions, 5 constant_frictions, of_people the mind having_been_ruined and having_been_ _defrauded of_the truth, thinking ~~the~~ devoutness to_be a_means_of_gain. 6 But the devoutness with contentment it_is a_means_of_gain great. 7 For/Because we_carried_in nothing into the world, because neither we_are_being_able to_ _bring_out anything. 8 And having sustenance and shelters, with_these we_will_be_being_ _sufficed. 9 But the ones wishing to_be_being_ _rich, are_falling_in into temptation, and a_snare, and many foolish and harmful desires, which are_ _sinking ~~the~~ people into destruction and destruction. 10 For/Because a_root of_all ~~the~~ evil is the fondness_of_silver, of_which some aspiring, have_wandered_away from the faith, and pierced themselves with_ many _sorrows.

11 But you, Oh person of_**god**, be_fleeing these things, but be_pursuing righteousness, devoutness, faith, love, endurance, gentleness. 12 Be_fighting the good fight of_the faith, take_ _hold of_the eternal life, to which you_were_ _called and you_confessed the good confession before many witnesses. 13 I_am_commanding to_

**Literal Version**

_you before ~~the~~ **god**, the one giving_life_to the_ all _things, and **chosen_one/messiah Yaʸsous/(Yəhōshūʿa)**, the one having_testified the good confession before Pontios Pilatos, **14** you to_keep the command spotless irreproachable, until the appearing of_the **master** of_us, **Yaʸsous chosen_one/messiah**, **15** which in_ his_own _seasons the blessed and only Sovereign will_be_showing, the king of_the ones reigning, and the_**master** of_the ones mastering, **16** who alone having immortality, dwelling in_light unapproachable, whom not_one of_the_people saw, nor is_able to_see, to_whom be honour and eternal dominion. Truly. **17** To_the rich in the present age, be_commanding not to_ _be_highfaluting, nor to_have_hoped in the_ _uncertainty of_riches, but in **god**, ~~which~~ bringing_about us all things richly for enjoyment, **18** to_be_working_good, to_be_being_ _rich in good works, to_be well_imparting, generous, **19** storing_away for_themselves a_ good _foundation for the_ coming _time, in_ _order_that they_may_take_hold of_the really life. **20** Oh Timotheos, guard the deposit, turning_ _away the profane empty_babblings and oppositions of_the falsely_called knowledge, **21** which some professing concerning the faith deviated. ~~The~~ grace be with you_all.

TI1 · OET-LV v0.2.0 (NT set)

**Readers' Version**

when you confessed wanting to follow Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) in front of many witnesses. **13** I am commanding you in front of **God** who gave life to everything, and in front of **Yeshua** the **messiah** who testified the good confession to Pontios Pilatos (Pilate),[15] **14** to obey that command faultlessly until the return of our **master Yeshua the messiah**. **15** He will be revealed in his own time—the blessed and only God, the ruler over all rulers and **master** over all **masters**, **16** the only immortal one who lives in unapproachable brightness which no person has ever seen or is capable of looking at. He will be honoured for his eternal power. May it be so.

**17** Command those who are rich in this present age to not be proud and not to put their hope in uncertain wealth, but in **God** who richly blesses us with all that we need to be happy. **18** They should live out goodness, doing good deeds, helping others and being generous, **19** thus they will be building themselves a good foundation for the coming age so that they may experience true life.

**20** So Timotheos, guard what has been invested in you. Avoid useless and godless babbling and what others call knowledge but which opposes the true message **21** and which some who were believers have turned away to.

May God's grace be with you all there.

TI1 · OET-RV v0.2.1

Text preprocessed by script v1.1.0, then PDF produced by SILE v0.15.12-0938a45-flake
https://Freely-Given.org/OBD/OET/byDoc/TI1.htm#Top

**15** **RV 6:13 · Cross-ref.** Yhn 18:37.